



PREGHIERA A S. GIUSEPPE
PRAYER TO ST. JOSEPH
PRIERE A SAINT JOSEPH
ORACION A SAN JOSE'
GEBET AN DEN HL. JOSEF

Glorioso San Giuseppe, sposo di Maria,
estendi anche a noi
la tua protezione paterna,
tu che sei capace di rendere possibili
le più impossibili delle cose.

Guarda alle nostre presenti necessità,
rivolgi i tuoi occhi di padre
su ciò che preme si tuoi figli.

Aiutaci
e prendi sotto la tua amorevole protezione
le questioni così importanti
che ti affidiamo,
in modo che il loro esito favorevole
sia per la Gloria di Dio
e per il bene di noi
che affettuosamente ti seguiamo.

Amen.

(San Francesco di Sales)

Glorious Saint Joseph, husband of Mary,
also extend to us
your paternal protection,
you who can make possible
the most impossible of things.

Look a tour present needs,
turn your fatherly eyes
to the pressing needs of your children.

Help us
And take under your loving protection
The questions so important
That we entrust to you,
so that their results favourable
both for the Glory of God
and for the good of us
who affectionately follow you.

Amen.

(Saint Francis de Sales)

Glorieux Saint Joseph, époux de Marie,
accordez-nous
votre protection paternelle,
vous dont la puissance rend possibles
les choses les plus impossibles.

Observez nos présentes nécessités,
dirigez vos yeux paternels
sur les intérêts de vos enfants.

Aidez-nous
et prenez sous votre affectueuse protection
les questions si importantes
que nous vous remettons,
de manière que leur issue favorable
tourne à la Gloire de Dieu
et à notre bien,
nous qui affectueusement vous suivons.

Amen.

(Saint François de Sales)

Glorioso San José, esposo de María,
extiende también a nosotros
tu protección paterna,
tú que eres capaz de hacer posible
las cosas más imposibles.

Atiende nuestras necesidades presentes,
dirige tus ojos de padre
a los intereses de tus hijos.

Ayúdanos
Y acoge bajo tu amorosa protección
Los asuntos tan importantes
Que te confiamos,
de manera que su feliz solución
proclame la Gloria de Dios
y sea para el bien de nosotros
tus devotos seguidores.

Amén.

(San Francisco de Sales)

Glorreicher, heiliger Josef, Bräutigam
Mariens,
Erstrecke auch über uns
Deinen väterlichen Schutz,

Der du auch die unmöglichen Dinge
Möglich machst.
Schau auf unsere Bedürfnisse,
Blicke mit deinen Augen als Vater
Auf das, was Deine Kinder bedrückt.

Hilf uns
Und nimm unter deinen liebenden Schutz
Die so wichtigen Dinge,
Die wir Dir anvertrauen,
Damit ihre günstige Lösung
Für die Glorie Gottes
Und für das Gute in uns,
Die wir Dir liebend folgen, sein.

Amen.

(Heiliger Franz von Sales)